



Le mot d'esprit dans *I Suppositi* (1509) de l'Arioste et dans sa traduction française, *La Comédie des Supposez* (1552) de Jean-Pierre de Mesmes

Collectif : [Traduire le mot d'esprit. Pour une géographie du rire dans l'Europe de la Renaissance](#)

Array

Array

Résumé : L'article porte sur une des quatre comédies de l'Arioste (1474-1533) intitulée *I Suppositi* (1509) et sur sa traduction française, *La Comédie des Supposez* (1552, 1585), réalisée par Jean-Pierre de Mesme (1516-1578 ?), auteur, entre autres, d'une *Grammaire italienne* (1568). L'étude analyse, d'une part, l'écriture comique de l'Arioste et, d'autre part, l'entreprise de transposition et d'acclimatation à la langue française, réalisée par le traducteur, des mots d'esprits présents dans la pièce.

Nombre de pages : 418

Série : Colloques, congrès et conférences sur la Renaissance européenne, n° 114

ISBN : 978-2-406-10940-2

ISSN : 2261-1851

DOI : 10.15122/isbn.978-2-406-10940-2.p.0335

Éditeur : Classiques Garnier

Array

Mots-clés : Histoire littéraire, transferts littéraires, littérature européenne, Italie, théâtre, comédie érudite, enseignement, langues vernaculaires, bilinguisme, Machiavel

[Afficher en ligne](#)